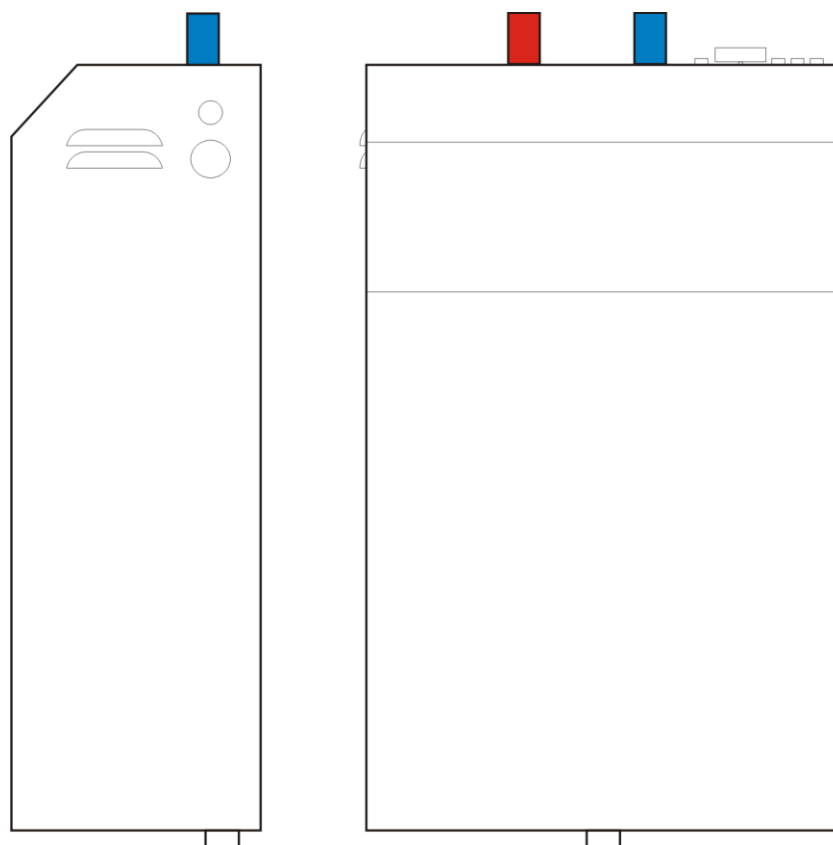


Centrometal

HEATING TECHNIQUE



CE

Telepítési, üzemeltetési és karbantartási utasítás - HU

EI-Cm Basic **6-45kW**

Elektromos kazán

Tartalom

1. Jelkép jelentés és utasítás a biztonságos üzemeltetéshez

- 1.1 Jelkép jelentése
- 1.2 Általános biztonsági előírások

2. Készülékre vonatkozó információ

- 2.1. Típus áttekintés
 - 2.1.1 Megfelelőségi nyilatkozat
 - 2.1.2 Megfelelő felhasználás
- 2.2 Telepítési utasítások
- 2.3 Kezelési útmutató
- 2.4 Fagyasztószerek és inhibitorok
- 2.5 Szabványok, előírások és szabványok
- 2.6 Szerszámok, anyagok és kiegészítők
- 2.7 Az építőanyagok minimális rései és gyúlékonysága
- 2.8 Termékleírás
- 2.9 Hulladék ártalmatlanítása
- 2.10 A szállítás terjedelme
- 2.11 Gyári lemez
- 2.12 Szállítás

3. Méretek és műszaki adatok

- 3.1 Az EI-Cm Basic kazán méretei
 - 3.1.1 Részegységek
 - 3.1.2 Műszaki adatok

4. Az eszköz telepítése

- 4.1 Vigyázat a telepítés előtt
- 4.2 Távolság
- 4.3 A kazán előlapjának szétszerelése
- 4.4 Kazán telepítése
- 4.5 Végezzen hidraulikus csatlakozásokat
- 4.6 Töltés telepítése és tesztelése vízzárás
 - 4.6.1 A kazán feltöltése melegvízzel és tömítési teszt
 - 4.6.2 Légtelenítse a szivattyú melegítőjét és oldja fel
 - 4.6.3 A kazán szellőztetése és szerelése

5. Elektromos csatlakozás

- 5.1 Tömszelencék-helyzetek a feszültségkábél bevezetéséhez
- 5.2 A tápkábel csatlakoztatása
- 5.3 A tápkábel csatlakoztatásának vázlatos rajza
 - 5.3.1 A háromfázisú tápkábel csatlakoztatásának vázlatos rajza
 - 5.3.2 Az egyfázisú tápkábel bekötési rajza
- 5.4 A külső kazánvezérlés csatlakoztatása (szobatermosztát)
 - 5.4.1 Távirányító csatlakoztatása (szobatermosztát) a kazánhoz
 - 5.4.2 Távirányító (szobatermosztát) csatlakoztatása a kazánhoz és a cirkulációs szivattyúhoz
- 5.5 Huzalozási rajzok

6. Üzembe

- 6.1 Üzembe helyezés előtt
- 6.2 Első üzembe helyezés
- 6.3 Üzembe helyezési nyilvántartás

7. A fűtés telepítésének kezelése

- 7.1 Kezelési útmutató
- 7.2 Vezérlő elemek
 - 7.2.1 EI-Cm Basic vezérlőelemek 6/9/12 kW
 - 7.2.2 EI-Cm Basic vezérlőelemek 18/24/27 kW
 - 7.2.3 EI-Cm Basic vezérlőelemek 30/36 kW
 - 7.2.4 EI-Cm Basic vezérlőelemek 40/45 kW
- 7.3 Szobatermosztát
- 7.4 Fűtés megszakítása
- 7.5 A kazán kikapcsolása

8. Tisztítás és karbantartás

- 8.1 A kazán tisztítása
- 8.2 Üzemi nyomás tesztelése, a víz feltöltése és a berendezés szellőztetése
- 8.3 A víz feltöltése és a berendezés szellőztetése
- 8.4 Az ellenőrzés és karbantartás nyilvántartása

9. Környezetvédelem / Hulladékgazdálkodás



10. Interferencia és interferencia kiküszöbölése

11. Termékadatlap (az EU rendelettel összhangban nem. 811/2013)

1. Jelkép jelentés és utasítások a biztonságos üzemeltetéshez

1.1 Jelkép jelentése

Figyelmeztetések

	A figyelmeztetések szürke színnel kiemelt keretben szövegezve egy felkiáltójeles háromszög figyelmeztető ikonnal
	Az áramütés veszélye szürke színnel kiemelt keretben villám szimbólumot tartalmazó figyelmeztető háromszögben.

A biztonsági figyelmeztetés elején lévő jelzőszavak azt jelentik, hogy milyen következményekkel járhat és mennyire súlyos, ha nem alkalmazzák a veszély megelőzésére szolgáló utasításokat.

- **MEGJEGYZÉS:** ritkább, elő fordulhat anyagi kár.
- **VIGYÁZAT** azt jelenti, hogy közepes szintű kár.
- **FIGYELMEZTETÉS:** súlyos események fordulhatnak elő.
- **VESZÉLY** súlyos sérüléseket okozhat

Fontos információk



Fontos információk amelyek nem károsak emberekre vagy dolgokra következő szimbólumokkal vannak megjelölve. Vonalakkal vannak elhatárolva felsorolva és lenti részen

Egyéb jelképek

Jelkép	Jelentés
▶	Cselekvés lépése
→	Utalás egy másik helyre egy dokumentumban vagy más dokumentumra
•	Felsorolás / Listázás
—	Felsorolás / Listázás (2)

Táblázat 1

1.2 Általános biztonsági előírások

Általános biztonsági utasítások

A biztonsági előírások be nem tartása súlyos sérülésekhez - és halálos kimenetelhez, anyagi és környezeti károkhoz vezethet.

- ▶ A készülék üzembe helyezése előtt biztosítani kell az elektromos berendezések szakszerű ellenőrzését.
- ▶ Az összes elektromos munkát az erre a munkára felhatalmazott személynek kell elvégeznie a vonatkozó előírásoknak megfelelően.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy az üzembe helyezést, karbantartást és javításokat csak az illetékes szerviz végezze.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a létesítmények műszaki átadását a vonatkozó előírásoknak megfelelően biztosította.

Veszély vészhelyzet esetén, például tűz esetén, a saját biztonsága mindig elsőbbséget élvez.

- ▶ Soha ne tegye ki magát életveszélynek.

Helytelen kezelés miatti károk

A helytelen kezelés sérülésekhez és / vagy telepítési károkhoz vezethet.

Csak az eszközzel való megfelelő munkavégzésre felhatalmazott személyek férhetnek hozzá az eszközhöz

- A készülék üzembe helyezését, karbantartását és javítását csak az arra felhatalmazott szerviz végezheti, megfelelő tanúsítással az elektromos munkákhoz.

Telepítés és üzembe helyezés

- A készüléket csak hivatalos szerviz helyezheti el.
- A kazánt csak akkor lehet elindítani, ha az üzemelés megfelelő üzemi nyomással történik. A biztonsági szelepek nem kapcsolhatók ki a túl magas nyomás okozta károk elkerülése érdekében. Működés közben a biztonsági szelep mentén víz szivároghat.
- Ezt a készüléket csak fagyástól védett helyiségbe telepítse.

- Ne tároljon és ne dobjon éghető anyagokat vagy folyadékokat a készülék közelében.

- Tartsa az érvényes előírásoknak megfelelő beépítési távolságot.

Az áramütés életveszélye

- Az elektromos csatlakozást csak hivatalos szerviz végezheti. Kövesse a csatlakozási sémákat. Minden munka előtt kapcsolja ki az áramellátást.
- Ne helyezze a készüléket nedves helyiségekbe.

Ellenőrzés / karbantartás

- Javaslat a felhasználó számára: Kösse meg a karbantartásról szóló megállapodást egy hivatalos szervizzel, aki éves karbantartást és ellenőrzéseket végez.

- A felhasználó felelős a berendezés biztonságáért és ökológiai megfelelőségéért.

- Győződjön meg arról, hogy betartja-e a biztonságos munkavégzésre vonatkozó, a „Tisztítás és karbantartás” részben található utasításokat.

Eredeti pótalkatrészek

A gyártó által nem biztosított pótalkatrészek miatti károkért felelősséget nem vállalunk.

Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

Fagyás miatti anyagi kár

- Fagyásveszély akkor áll fenn, ha nincs megfelelően feltöltve a kazán test és a fűtőfolyadékot szállító vezetékek.

Utasítás a szerviz számára

- Tájékoztassa a felhasználókat a készülék működéséről, valamint a karbantartásról.
- A felhasználók nem javíthatnak vagy végezhetnek váltakozást egyedül.

- Figyelmeztesse a felhasználókat, hogy felnőttek kísérete nélkül ne engedjék meg, hogy a gyermekek hozzáférjenek a készülékhez.

- Töltse ki a dokumentumhoz csatolt üzembe helyezési dokumentumot és az átadás naplóját.

- A műszaki dokumentációt át kell adni a felhasználónak.

Hulladékgazdálkodás

- A csomagolásokat ökológiailag kell megsemmisíteni.
- A készüléket ökológiailag elfogadható módon, engedélyezett ártalmatlanítási helyen kell elhelyezni.

Tisztítás

- A készüléket külsőleg, enyhén nedves ruhával tisztítsa

2. Készülékre vonatkozó információ

2.1 Típus áttekintés

Ezek az utasítások a következő típusokra vonatkoznak:

El-Cm Basic	6 - 45 kW
--------------------	-----------

2.1.1 Megfelelőségi nyilatkozat

Kijelenti, hogy az eszközöket a 2014/35/EU irányelvnek (LVD alacsony feszültségről szóló irányelv és a 2014/30/EU irányelv - az elektromágneses összeférhetőség EMC-je) összhangban tesztelték.

2.1.2 Megfelelő felhasználás

A kazánt csak a fűtési rendszer vízmelegítésére és a meleg víz közvetett előállítására szabad használni. A rendszeres használat biztosítása érdekében be kell tartani a használati utasítást, a gyártótáblán szereplő adatokat és a műszaki adatokat.

2.2 Telepítési utasítások



A nem eredeti alkatrészek használatához a gyártó nem járul hozzá, abból eredő károkért nem vállal felelősséget.

Berendezés telepítésekor vegye figyelembe a következőket:

- ▶ alkalmazandó építési ellenőrzések
- ▶ biztonság-műszaki felszerelési szabályok
- ▶ változások a telepítés helyén

2.3 Kezelési útmutató

A berendezés üzemeltetésekor vegye figyelembe a következőket:

- ▶ A kazán maximális hőmérséklete 80 ° C, legalább 0,5 bar és legfeljebb 3 bar üzemi nyomáson használható, rendszeresen kell ellenőrizni.
- ▶ Csak szakképzet felnőttek kezelhetik a kazánt.
- ▶ Biztonsági szelep megfelelő működését biztosítsa
- ▶ Ne legyen a közelben tűzveszélyes tárgy (a biztonsági területen belül).
- ▶ A kazán felületét ne gyúlékony anyagokkal tisztítsa.
- ▶ Ne tároljon gyúlékony tárgyakat a beépítési helyiségben kazánokon (pl. kőolaj, berendezés).
- ▶ Működés közben nem nyitható fedél.
- ▶ A helyi előírásoknak megfelelően telepítse az eszközt

2.4 Fagyvédelmi termékek és inhibitorok

Fagyálló használata nem engedélyezett. Ha a fagyvédelem nem kerülhető el, akkor a fűtőberendezéseknél megengedett fagyvédő szereket kell használni.



Fagyvédő szerek használata:

- ▶ lerövidíti a kazán és alkatrészeinek élettartamát
- ▶ csökkenti a hőtadást

2.5 Szabványok, előírások és szabványok

A termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak:

- EN 50110-1: 2003 - Elektromos berendezések kezelése és üzemeltetése
- EN 55014: 2001 - Elektromágneses összeférhetőség - Háztartási készülékekre, elektromos készülékekre és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények
- EN 60 335-1 + ed.2: 2003 háztartási villamos készülékek
- EN 60 335-1 + ed.2 zm.A1: 2005 elektromos háztartási készülékek
- EN 61000-3-2 ed.3: 2006 elektromágneses kompatibilitás (EMC) - a szennyezőanyag-kibocsátás határértéke
- EN 61000-3-3: 1997 Elektromágneses kompatibilitás (EMC) - Alacsony feszültség korlátozásokról és az instabilitás korlátozásáról szóló törvény.

2.6 Szerszámok, anyagok és kiegészítők

A kazán felszerelése és karbantartása alapvető szerszámokat igényel, melyek fűtőberendezések, vízvezeték szerelés területén alkalmazottak.

2.7 Beépítési távolság és gyúlékonyság

A hatályos rendeletektől függően más, az alábbiakban említettektől eltérő minimális terek is alkalmazhatók.

- ▶ Vegye figyelembe az elektromos berendezésekre és az egyes országokban érvényes minimális távolságra vonatkozó előírásokat.
- ▶ A nagyon gyúlékony és önoltó anyagok minimális távolsága 200 mm.

Az alkotóelemek gyúlékonysága		
A	nem gyúlékony	
A1:	nem gyúlékony	Azbeszt, kő, kerámia falburkolatok, süttött agyag, habarcs (szerves adalékanyagok nélkül)
A2:	kevésbé tűzveszélyes és kiegészítő elemekkel (szerves komponensek)	Gipszkartonok, alaptöltő lemezek, üvegszál, AKUMINA, IZOMINA táblák; RAJOIT, LOGNOS, VELOX és HERAKLI
B	gyúlékony	
B1:	nagyon tűzveszélyes	Bükk, tölgy, furnér, fiók, HOBREX, VERZALITA és UMAKART
B2:	általában gyúlékony	Fenyő, vörösfenyő és lucfenyő, furnérozott fa
B3:	gyúlékony	Aszfalt, karton, cellulóz anyagok, terpapír, forgácslapok, parafa, poliuretán, polisztirol, polietilén, padlószálak

Táblázat 2: Az alkatrészek gyúlékonysága a DIN 4102 szerint

2.8 Termékleírás

A kazán alapvető alkotóelemei a következők:

- Kazán test
- Készülékkeret
- Vezérlőpult

A kazán beépíthető a központi fűtés, padlófűtés, hibrid vagy akkumulációs rendszerek szerves részeként.

A kazán hegesztett acéllemezből készül, hőszigeteléssel. A kazánt a mellékelt szerelőkészlettel a falhoz rögzítjük. A kazánház beépített hőszigetelése csökkenti a hőveszteséget. Ugyanakkor a szigetelés a zaj ellen is véd.

A biztonsági elemek (a központ biztosítóka, a biztonsági hőmérséklet-korlátozó) a kazán tetején vannak.

A kazán típusától függően különböző fűtőelemeket használnak. A fűtőelemek hatása kapcsolókkal állítható be. A különböző fokozatú teljesítmény beállításokat a kezelőpanelről lehet elvégezni. A teljesítményszintek száma és megoszlása a műszaki adatokból derül ki (3.1.2. Szakasz)

2.9 Hulladék ártalmatlanítása

- ▶ A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa.
- ▶ A környezetbarát alkatrészeket ártalmatlanítsa elfogadható módon

2.10 A szállítás terjedelme

A kazán szállításakor vegye figyelembe a következőket:

- ▶ Szállításkor ügyeljen arra, hogy a csomagolás sértetlen legyen.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a kézbesítés teljes-e

rész	darabszám
El-Cm Basic kazán	1
Szerelési készlet	1
Kezelési útmutató	1

2.11 Gyári lemez

A gyári lemez a kazán külső oldalán található a következő műszaki adatokat tartalmazza:

- kazán típusa
- sorozatszám
- teljesítmény
- bemeneti teljesítmény
- maximális hőmérséklet
- üzemi nyomás
- tömeg
- elektromos teljesítmény szükséglet
- érintésvédelem foka
- gyártó

2.12 Szállítás



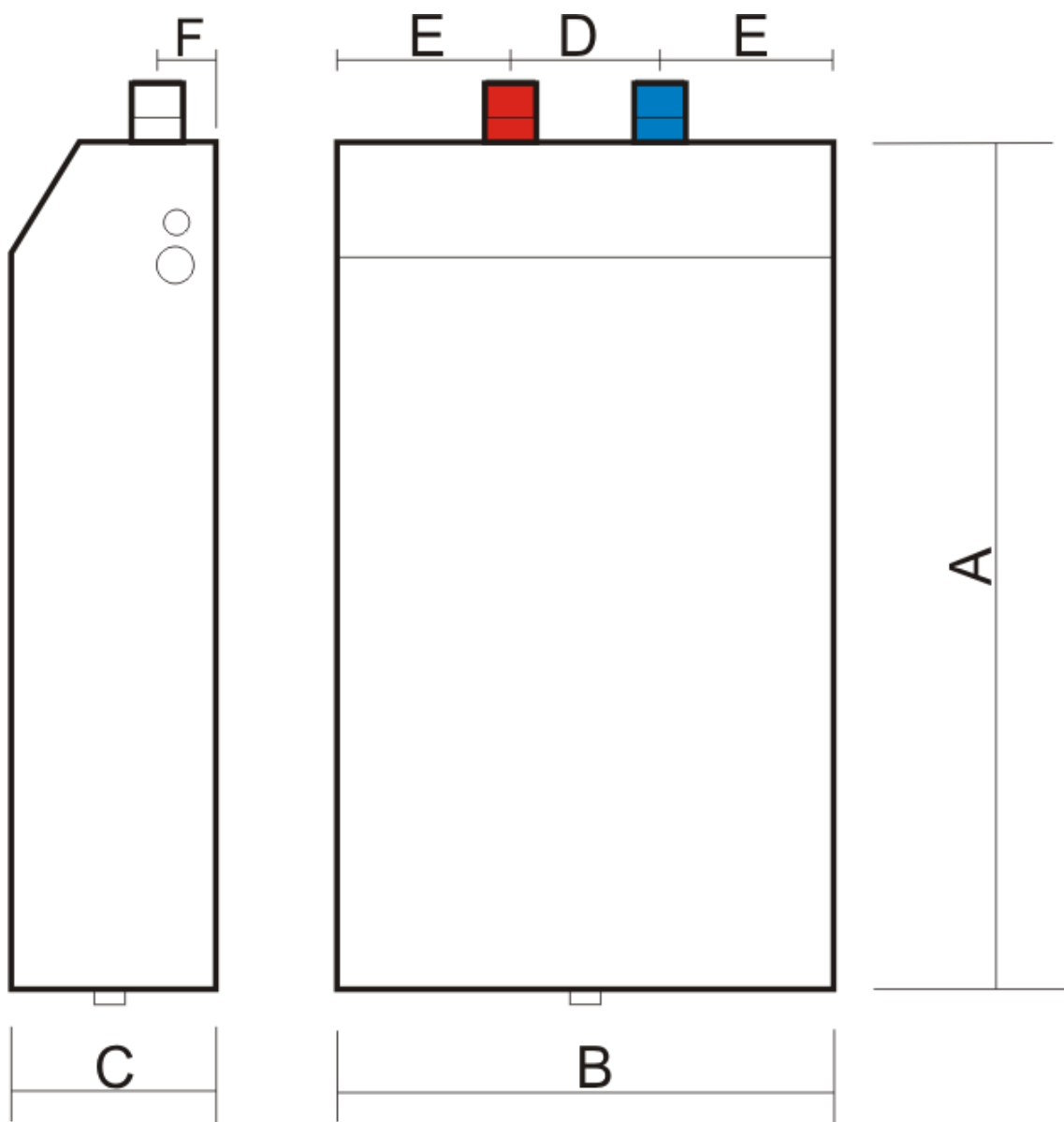
MEGJEGYZÉS: Károsodás szállításkor

- ▶ Legyen tekintettel a szállítási utasításokra, amelyek a csomagoláson vannak.
- ▶ Használjon megfelelő járművet, ha kell kötözze le a terméket. A terméket a fektetve szállítsa.
- ▶ Kerülje el az ütések vagy az ütközéseket

- Helyezze a csomagolt kazánt a kocsira, ha szükséges rögzítse szorítószalaggal és szállítsa
- Távolítsa el a csomagolóeszközöket
- Távolítsa el a kazán csomagolóanyagait és dobja ki környezetbarát módon

3. Méretek és specifikációk

3.1 Az EI-Cm Basic kazán méretei



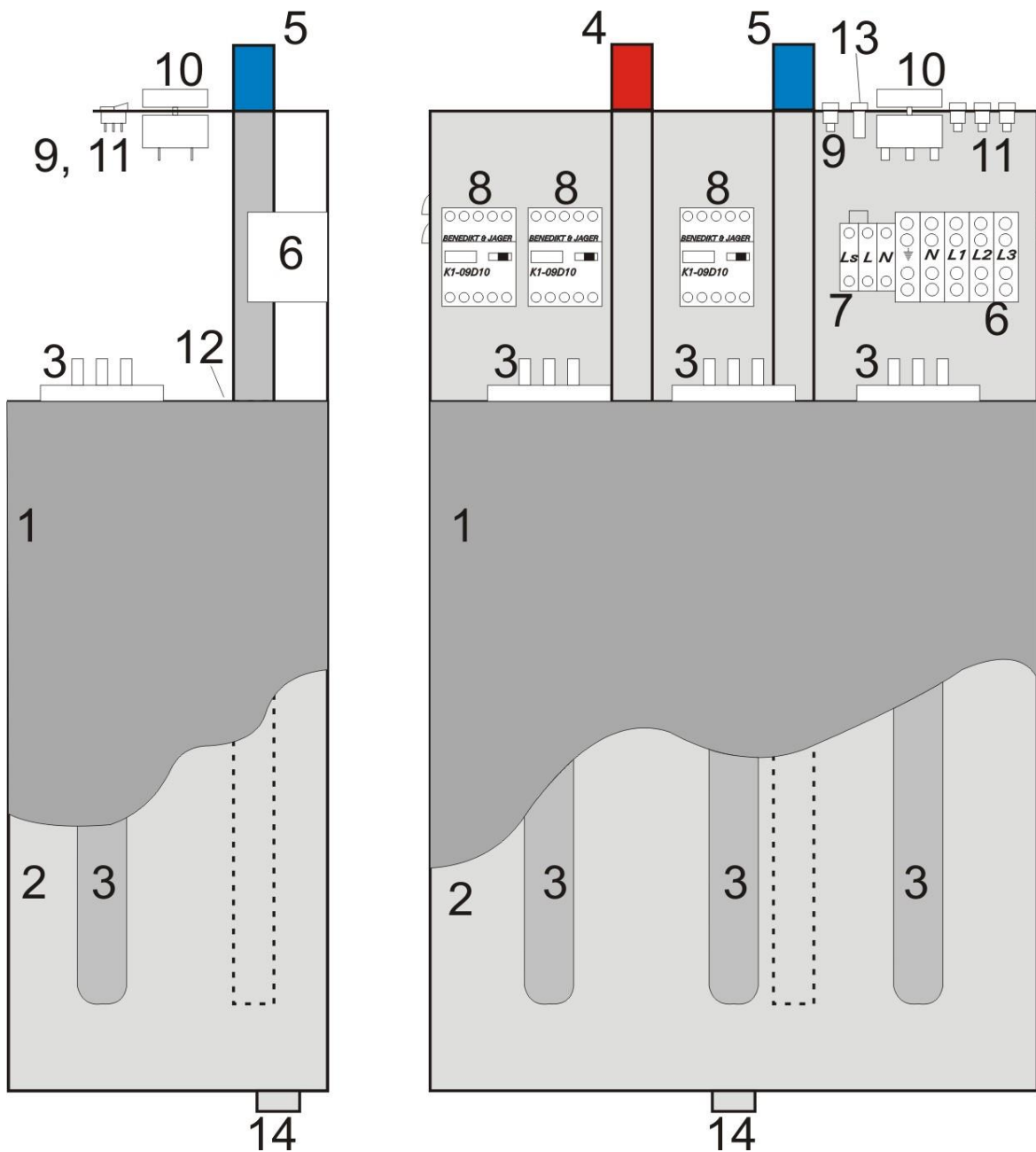
1. ábra: Az EI-Cm Basic 6 - 45 kW mérete és csatlakoztatása

	A	B	C	D	E	F
Modell 6 - 12 kW	620	320	125	90	115	45
Modell 18 - 27 kW	620	370	160	90	140	45
Modell 30 - 45 kW	710	540	180	90	225	45

Táblázat 3: Az EI-Cm Basic, 6 - 45 kW mérete (mm)

3.1.1 Részegységek

- | | | | |
|---|------------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Kazántest | 8 | Kontaktor |
| 2 | Hőcserélő | 9 | Főkapcsoló (be / ki) |
| 3 | Elektromos fűtőbetétek | 10 | Működési termosztát |
| 4 | Kazán előremenő csatlakozás | 11 | Kapcsolók fűtőbetétekhez |
| 5 | Kazán visszatérő csatlakozás | 12 | Biztonsági termosztát (STB) |
| 6 | Tápkábel vezetékek | 13 | Jeldióda |
| 7 | Kiegészítő vezetékek | 14 | Vízleeresztő csatlakozás ½" |



2. ábra Centrometal EI-Cm Basic részegységek

3.1.2 Az EI-Cm Basic 6-45kW műszaki adatai

Centrometal EI-Cm BASIC		Basic 6	Basic 9	Basic 12	Basic 18	Basic 24	Basic 27	Basic 30	Basic 36	Basic 40	Basic 45
Névleges teljesítmény	(kW)	6	9	12	18	24	27	30	36	40	45
Elektromos fűtőbetétek	(kW)	6	4,5 + 4,5	6 + 6	6 + 6 + 6	8 + 8 + 8	9 + 9 + 9	12 + 12 + 6	18 + 9 + 9	16 + 16 + 8	18 + 18 + 9
Hatásfok	(%)	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99
Teljesítmény kapcsolók száma	(db)	1	2	2	3	3	3	3	3	3	3
Teljesítmény lépcsők száma	(db)	1	2	2	3	3	3	5	4	5	5
Teljesítmény lépcsők (manuálisan beállítható)	(kW)	6	4,5/9	6/12	6/12/18	8/16/24	9/18/27	6/12/18/24/30	9/18/27/36	8/16/24/32/40	9/18/27/36/45
Névleges áramerősség (230V N - 50 Hz)	(A)	1x26,2	1x39,3	-	-	-	-	-	-	-	-
Min. elektromos biztosíték (230V)	(A)	1x32	1x50	-	-	-	-	-	-	-	-
Min. elektromos kábel méret	(mm ²)	3x4	3x6	-	-	-	-	-	-	-	-
Névleges áramerősség (400V 3N- 50 Hz)	(A)	3x8,7	3x13,1	3x17,4	3x26,2	3x34,8	3x39,3	3x43,5	3x52,2	3x58	3x72,5
Min. elektromos biztosíték (400 V)	(A)	3x16	3x20	3x25	3x32	3x40	3x50	3x50	3x63	3x63	3x80
Min. elektromos kábel méret	(mm ²)	5x2,5	5x2,5	5x4	5x4	5x6	5x6	5x10	5x10	5x16	5x16
Előremenő/visszatérő csatlakozás	(R)	1"	1"	1"	1"	1"	1"	5/4"	5/4"	5/4"	5/4"
Min. üzemi nyomás*	(bar)	0,5*	0,5*	0,5*	0,5*	0,5*	0,5*	0,5*	0,5*	0,5*	0,5*
Max. üzemi nyomás	(bar)	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Biztonsági termostát	(°C)	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103
Üzemi hőmérséklet tartomány	(°C)	20-80	20-80	20-80	20-80	20-80	20-80	20-80	20-80	20-80	20-80
Kazán víztartalom	(l)	10	10	10	20	20	20	32	32	32	32
Táglulási tartály	(l)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tömeg	(kg)	14	15	15	20	20	20	30	30	31	32
Magasság	(mm)	620	620	620	620	620	620	710	710	710	710
Szélesség	(mm)	320	320	320	370	370	370	540	540	540	540
Mélység	(mm)	125	125	125	160	160	160	180	180	180	180
Mikroprocesszor		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Érintésvédelmi fokozat		IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20

*Megjegyzés: A kazán üzemeltetésének nincs minimum üzemi nyomása. A megadott érték kizárólag a fűtési rendszerbe beépített kerinető szivattvú miatt szükséges.

Táblázat 4: Műszaki adatok EI-Cm Basic 6-45kW

Fontos: ha áramellátást csatlakoztat, kérjük, forduljon elektronikai végzettséggel rendelkező műszaki személyhez műszaki kérdésekben.

4. Az eszköz telepítése



VIGYÁZAT: Nem megfelelő telepítés által okozott emberi vagy anyagi károk!

- ▶ Soha ne telepítse a kazánt tágulási tartály (AG) és biztonsági szelep nélkül.
- ▶ A kazánt nem szabad a nedves zónába és a kád közelébe telepíteni.



MEGJEGYZÉS: Fagykár miatti anyagi károk!

- ▶ A kazánt csak fagyvédett helyre telepítse

4.1 Vigyázat a telepítés előtt



MEGJEGYZÉS: Károsodás a további utasítások be nem tartása miatt!

- ▶ Kövesse a kazánra vonatkozó utasításokat a telepítés során.

Szerelés előtt ellenőrizze, hogy:

- Az összes elektromos csatlakozást, a védőintézkedéseket és a biztosítékokat felhatalmazott személynek kell elvégeznie, betartva az összes alkalmazandó szabványt és előírást, valamint a helyi előírásokat.
- Az elektromos csatlakoztatást a bekötési rajzoknak megfelelően kell elvégezni.
- Földelje a terméket a megfelelő telepítés után.
- Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt kinyitja a készülék fedelét vagy bármely karbantartási munka során.
- Szakszerűtlen és jogosulatlan hozzáférés anyagi károkat okozhat az eszközön és veszélyes áramütésekhez vezethet.

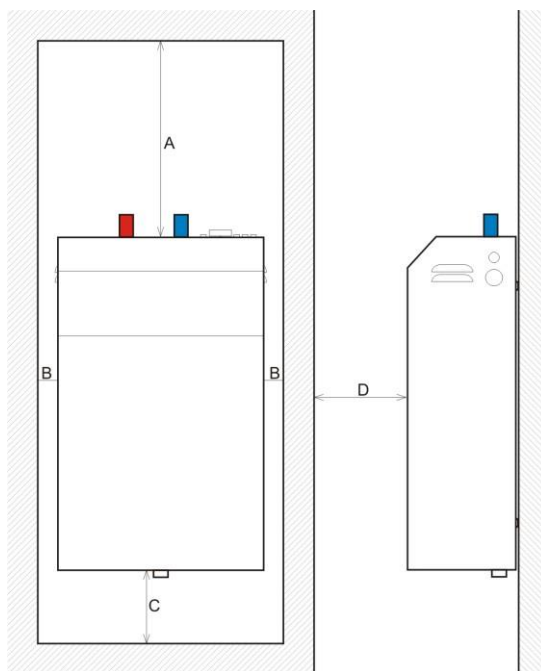
4.2 Beépítési távolságok



VESZÉLY: Tűzveszély gyúlékony anyagok vagy folyadékok miatt!

- ▶ Ne helyezzen tűzveszélyes anyagokat vagy folyadékokat a kazán közvetlen közelében.
- ▶ Tájékoztassa a felhasználót a tűzveszélyes anyagok minimális távolságára vonatkozó előírásokról (2.7. Szakasz)

- Vegye figyelembe az egyes országokban hatályos, az elektromos berendezésekre és a minimális távolságra vonatkozó előírásokat.
- Helyezze a kazánt a falra úgy, hogy maradjon szabad hely, ahogy az a 3. ábra mutatja



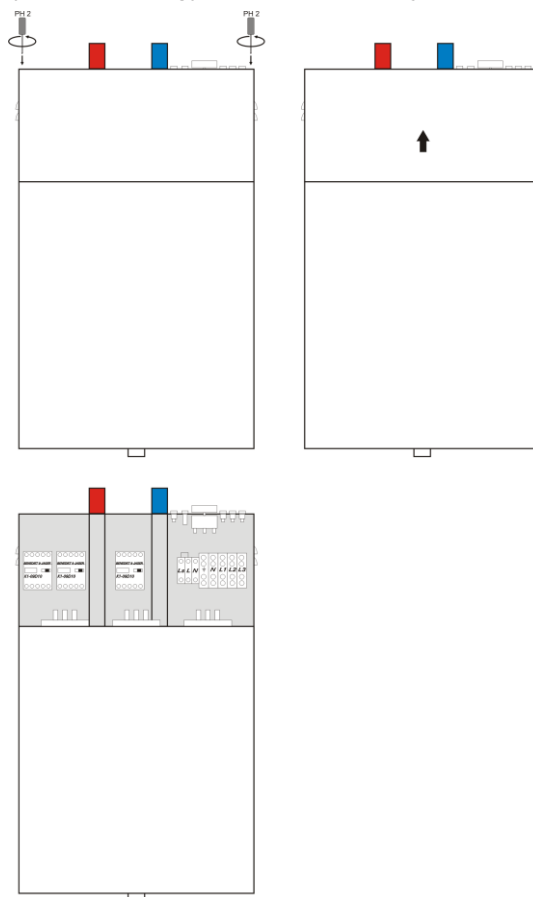
3. ábra: Minimális beépítési távolságok

A = 500mm / B = 500mm / C = 200mm / D = 500mm

4.3 A kazán előlapjának szétszerelése

A kazán előlapja eltávolítható az egyszerű kezelés és felszerelés érdekében.

- ▶ Távolítsa el a fedél 2 csavarját
- ▶ Enyhén felfelé vegye le a kazán előlapját



4. ábra A kazán előlapjának szétszerelése

4.4 Kazán telepítése



MEGJEGYZÉS: A nem megfelelő falra szerelés által okozott anyagi károk!

- ▶ Megfelelő rögzítőanyagot kell használni.

Ez a fejezet a kazán falra történő felszerelését írja le.

- Rajzolja meg a furatok helyzetét a felszereléshez a minimális távolság betartásának megfelelően (3. ábra).
- A furatokat a 2. ábrán látható méretek szerint fúrja ki.
- Helyezze be a fűrt lyukakba az eszközcsomag részét képező műanyag tipliket (vagy bármilyen az adott faltípusnak megfelelő tiplit)
- Ezután csavarja be a mellékelt csavarokat (vagy egyéb csavarokat) úgy, hogy legalább 5 mm-rel kiemelkedjenek a falból legfeljebb 10 mm
- Óvatosan tegye a készüléket a falra
- Ügyeljen arra, hogy a kazán függőlegesen helyezkedjen
- Rögzítse a kazánt a falhoz egy szerelőkészlettel és csavarral.

4.5 Víz-csatlakozások



MEGJEGYZÉS: Szivárgáscsatlakozások okozta károk!

- ▶ Telepítse a csatlakozó vezetékeket a kazánhoz való csatlakoztatás előtt.

Csatlakoztassa a fűtővezetékeket az alábbiak szerint:

- ▶ Csatlakoztassa a visszatérő vezetéket az IN/bemeneti csatlakozóhoz.
- ▶ Csatlakoztassa a előremenő/tápvezetéket az OUT/kimeneti csatlakozóhoz

4.6 Töltés telepítése és vízszivárgás tesztelése

4.6.1 A kazán feltöltése melegvízzel és tömítési teszt

A kazán indítása előtt ellenőrizni kell a szivárgást.



VESZÉLY: Sérüléseket és / vagy anyagi károkat okozhat a szivárgásvizsgálat túlzott nyomása! Magas nyomás károsíthatja a vezérlő és biztonsági berendezéseket, valamint magát a tartályt.

- ▶ A feltöltés után tölts fel a kazánt olyan nyomással, amely megfelel a biztonsági szelep nyitási nyomásának.
- ▶ Vegye figyelembe a telepített alkatrészek maximális nyomását.
- ▶ Miután megvizsgálta a szivárgást, nyissa ki újra az elzárószelepeket.
- ▶ Ellenőrizze, hogy az összes nyomás-, vezérlő- és biztonsági alkatrész megfelelően működik-e.



VESZÉLY: Az ivóvíz keverése egészségügyi veszélyt jelent!

- ▶ Ügyeljen a nemzeti előírásokra és az előírásokra, hogy elkerülje az ivóvíz keveredését a fűtőberendezés vízével.
- ▶ Megfelelően az EN 1717 szabványnak



MEGJEGYZÉS: Hőmérsékleti változások által okozott anyagi károk. Ha meleg állapotban tölti be a kazánt, a hőmérsékleti feszültségek repedéseket okozhatnak a magas hőmérséklet eltérés miatt. A kazánból a víz szivárogni kezd.

- ▶ A kazánt csak hidegen tölts fel (az előremenő hőmérséklet nem haladhatja meg a 40 ° C-ot).



MEGJEGYZÉS: A kazán károsodása a rossz vízminőség miatt! A víz jellegétől függően a fűtési rendszert korrózió vagy vízkőképződés károsíthatja.

- ▶ Vegye figyelembe a VDI 2035 feltöltési vízre vonatkozó követelményeit, azaz a projektdokumentációt és a katalógust.

- Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását.
- Nyissa ki a feltöltő és leeresztő csapot.
- Tölts lassan a kazánt. Tartsa szemmel a nyomásnövekedést. Ha az üzemi nyomást elérte, zárja el a csapot.
- A légtelenítést a radiátor szelepen keresztül végezze.
- Amikor az üzemi nyomás csökken, a vizet után kell tölteni.
- Végezzen tömítettség-ellenőrzést a helyi előírások szerint.
- Miután megvizsgálta a tömítettséget, nyisson ki minden olyan csatlakozót, amelyet a töltés miatt bezárt.
- Ellenőrizze, hogy az összes biztonsági elem megfelelően működik-e
- Ha a kazánt szivárgás szempontjából tesztelték, és szivárgás nem volt tapasztalható, állítsa be a megfelelő üzemi nyomást.
- Távolítsa el a tömlőt a töltő- és leeresztőcsapról
- Győződjön meg a kezelési útmutatóban leírt értékeknek megfelelő üzemi nyomásról és a vízminőség értékeiről

Első vagy ismételt feltöltéskor vagy a víz cseréjekor

- Vegye figyelembe a víz feltöltési követelményeit

4.6.2 Légtelenítse a szivattyút és oldja fel

- Ebben az eszközben nincs cirkulációs szivattyú. Ha a külső hőszivattyú blokkolva van, tegye a következőket:
- Óvatosan próbálja meg felszabadítani a szivattyú tengelyét a gombbal megfelelő csavarhúzóval.

4.6.3 A kazán szellőztetése és szerelése

- Ennek az eszköznek nincs szellőzőnyílása.
- A szellőzőnyílást telepíteni kell a

5. Elektromos csatlakozás



VESZÉLY: Áramütés életveszély!

- ▶ Csak a szükséges képesítéssel végezzen villamos munkát.
- ▶ A készülék szétszerelése előtt húzza ki a tápfeszültséget az összes pólusból és biztosítsa véletlen újraindítás ellen.
- ▶ Kövesse a telepítési előírásokat.

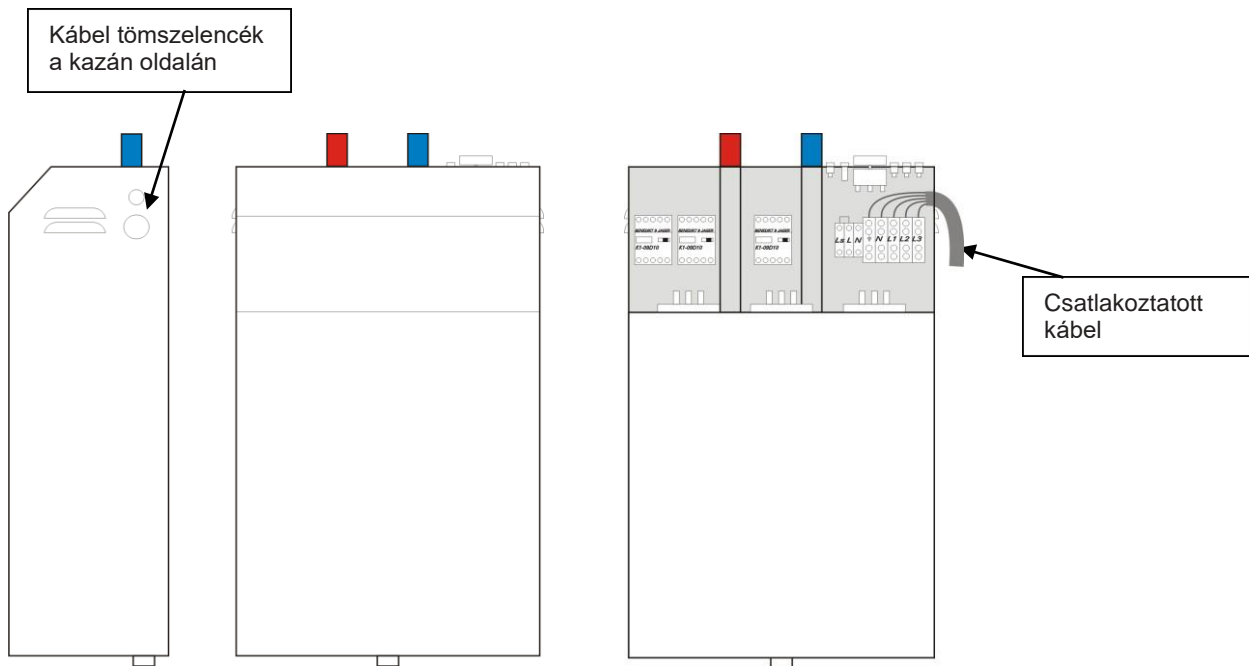


A kazán elektromos berendezéshez történő csatlakoztatásakor vegye figyelembe a csatlakozási utasításokat és sémát. Vegye figyelembe a szükséges kábelkeresztmetszeteket és a biztosíték teljesítményét a kazánon kívül.



Ezt az eszközt csatlakoztatni kívánják háromfázisú hálózat (3N ~ 400/230 V 50Hz). Csatlakoztathatók egyfázisú hálózathoz csak 6 és 9 kW-os készülékek, ahol a csatlakozókábel keresztmetszetének meg kell felelnie legyen a X. táblázat szerint.

5.1 Csatlakozó-helyzetek az elektromos áram bevezetéséhez



5. ábra A kazán tömszelencék helyzetének megjelenítése

3N ~ 400/230 V 50Hz	6kW	9 kW
Névleges áramerősség [A]	3 × 8,7	3 × 13,1
Biztosítékok [A]	3 × 16	3 × 20
Min. kábel keresztmetszet	5 × 2,5 mm ²	5 × 2,5 mm ²

1N ~ 230 V 50Hz	6 kW	9 kW
Névleges áramerősség [A]	1 × 26,2	1 × 39,3
Biztosítékok [A]	1 × 32	1 × 50
Min. kábel keresztmetszet	3 × 4mm ²	3 × 6 mm ²

HÁROM FÁZIS TÁPELLÁTÁS

MONO FÁZIS TÁPELLÁTÁS

5. Táblázat: Névleges áramerősség, a 6 és 9 kW-os kazánok áramellátásához szükséges biztosítékok és kábelek keresztmetszete háromfázisú és egyfázisú áramellátás esetén

3N ~ 400/230 V 50Hz	12 kW	18 kW	24 kW	27 kW	30 kW	36 kW	40 kW	45 kW
Névleges áramerősség [A]	3 × 17,4	3 × 26,2	3 × 34,8	3 × 39,3	3 × 43,5	3 × 52,2	3 × 58	3 × 72,5
Biztosítékok [A]	3 × 25	3 × 32	3 × 40	3 × 50	3 × 50	3 × 63	3 × 63	3 × 80
Min. kábel keresztmetszete	5 × 4mm ²	5 × 4mm ²	5 × 6mm ²	5 × 6mm ²	5 × 10mm ²	5 × 10mm ²	5 × 16mm ²	5 × 16mm ²

6. Táblázat: Névleges áramerősség, a kazánok áramellátásához szükséges biztosítékok és kábelek keresztmetszete háromfázisú és egyfázisú áramellátás esetén

5.2 A tápkábel csatlakoztatása

- A csatlakoztatás a képen látható szerelési rajz szerint történik 7. szám
- A tápkábel csatlakoztatásához a kazán teljesítményétől függően megfelelő méretű szabályos sorkapcsok vannak.
- Kiegészítő sorkapcsok vannak a helyiségtermosztát és a keringetőszivattyú csatlakoztatásához.



VIGYÁZAT! Fázis csatlakoztatásakor Feltétlenül húzza meg szorosan a csavarokat a vezetőkben rendszeres bilincsekkel, hogy a lehető legjobbat érje el vezetékek és csatlakozók csatlakoztatása.



VESZÉLY! Ha a vezető és a bilincs közötti kapcsolat nem jó, bilincspelekedést és meghibásodást okozhat.



FIGYELEM! Az eszköz csatlakoztatását csak tapasztalt és szakképesített személy hajthatja végre

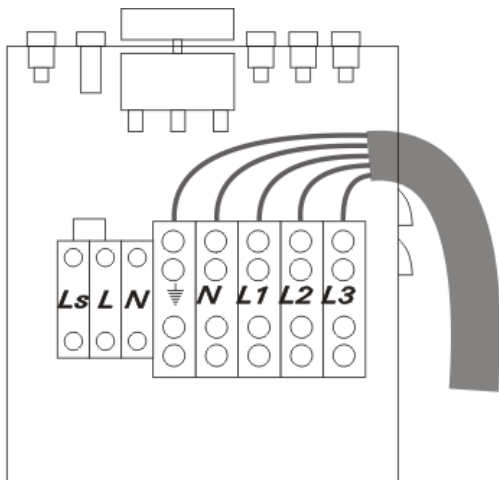
- A semleges (nulla) vezető csatlakozik a megfelelő sorkapocshoz (N). A nullafázis-vezeték szorítója kék.
- Csatlakoztassa a földelő vezetékeket a földelési jelöléssel ellátott normál sorkapocshoz. Az eszköz földelésének szokásos földelése zöld-sárga színű.
- Amikor a hálózati kábelt a kazánba dugja, óvatosan kösse a kábelt a normál csatlakozókra, ügyelve arra, hogy megrongálhatja a készülék belsejében található kábeleket.



MEGJEGYZÉS: A szobatermosztátot a vonali bilincsekre kell csatlakoztatni. Szükség van szobatermosztát feszültség nélküli érintkezőkre történő csatlakoztatására, mivel a bekötéshez előre jelzett bilincsek 230V, 50Hz feszültségűek.
Javaslat: Csatlakoztassa a szobatermosztátot hét napos programozáshoz, így kényelmes fűtést és energiamegtakarítást érhet el

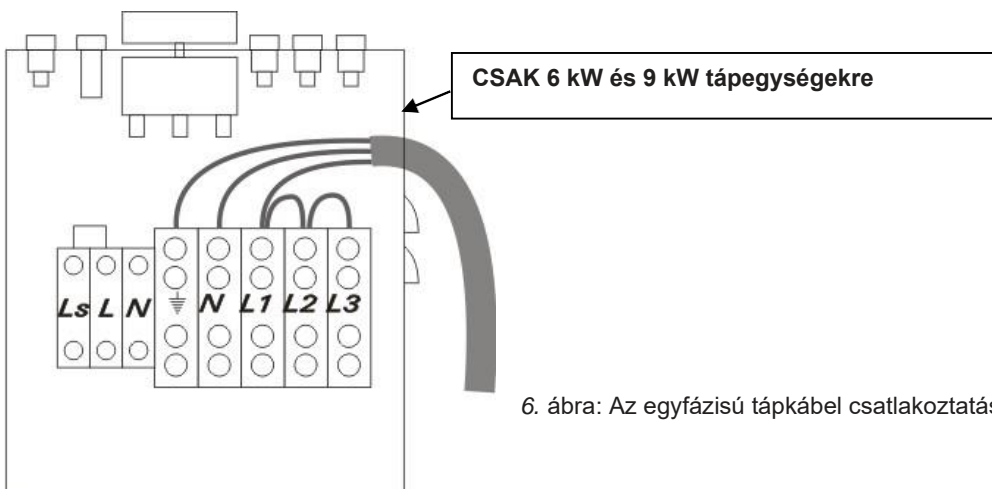
5.3. A tápkábel csatlakoztatásának műszaki rajza

5.3.1 A háromfázisú tápkábel csatlakoztatásának műszaki rajza



5. ábra: A háromfázisú tápkábel csatlakoztatásának műszaki rajza

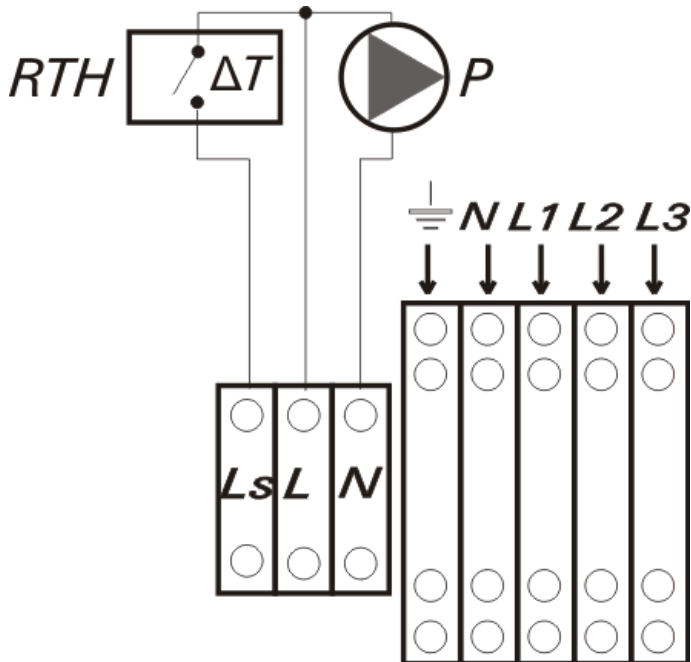
5.3.2 Az egyfázisú tápkábel bekötési rajza



6. ábra: Az egyfázisú tápkábel csatlakoztatásának bekötési rajza

5.4. A külső kazánvezérlés csatlakoztatása (szobatermosztát)

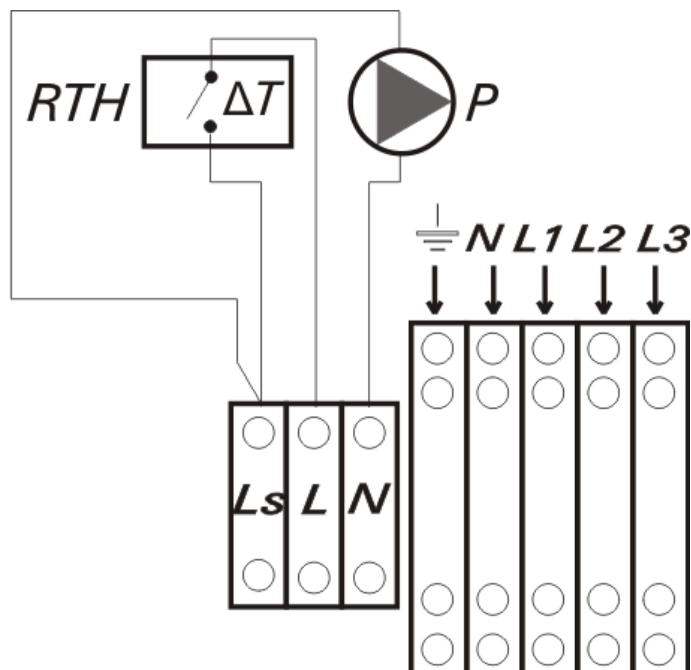
5.4.1 Szobatermosztát csatlakoztatása a kazánhoz



Az így csatlakoztatott szobatermosztát vezéri a kazán működését, azaz amikor a kazán kikapcsol eléri a termosztáttal beállított szobahőmérsékletet. A cirkulációs szivattyú a főkapcsoló bekapcsolása után folyamatos működésbe lép.

7. ábra: A szobatermosztát szabályozza a kazán működését, a szivattyú közvetlenül a be- / kikapcsolón keresztül működik

5.4.2 Szobatermosztát csatlakoztatása a kazánhoz és a cirkulációs szivattyúhoz



Az így csatlakoztatott szobatermosztát vezéri a kazán és a cirkulációs szivattyú működtetését, ami azt jelenti a kazán és a szivattyú kikapcsol, amikor a beállított helyiség hőmérsékletet eléri.

8. ábra: A szobatermosztát szabályozza a kazán és a szivattyú működését

5.5 Huzalozási rajzok

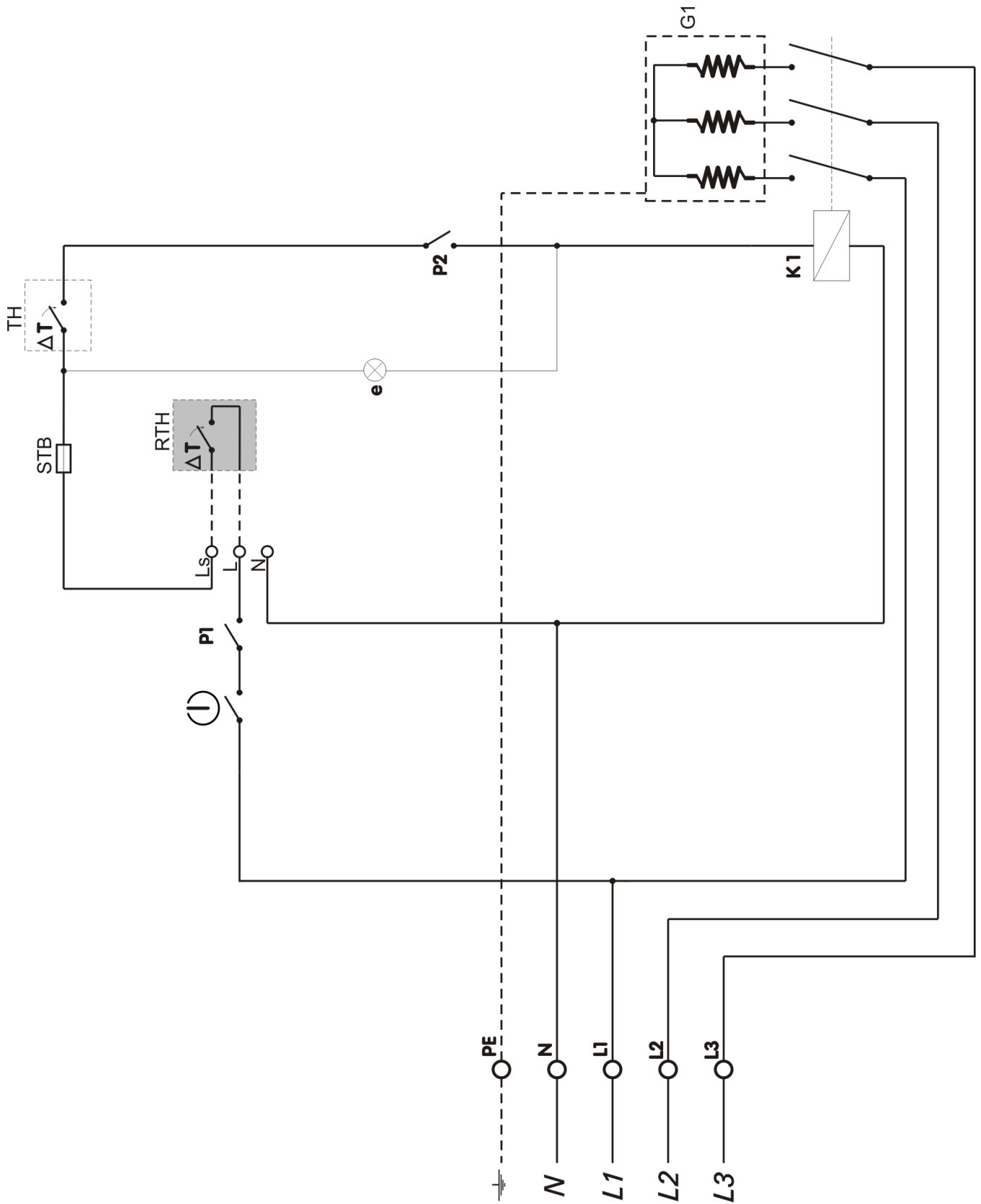


Az összes felsorolt kábelkeresztmetszet minimális. A beállítandó szakaszok a vonal hosszától és a telepítés módjától függenek.

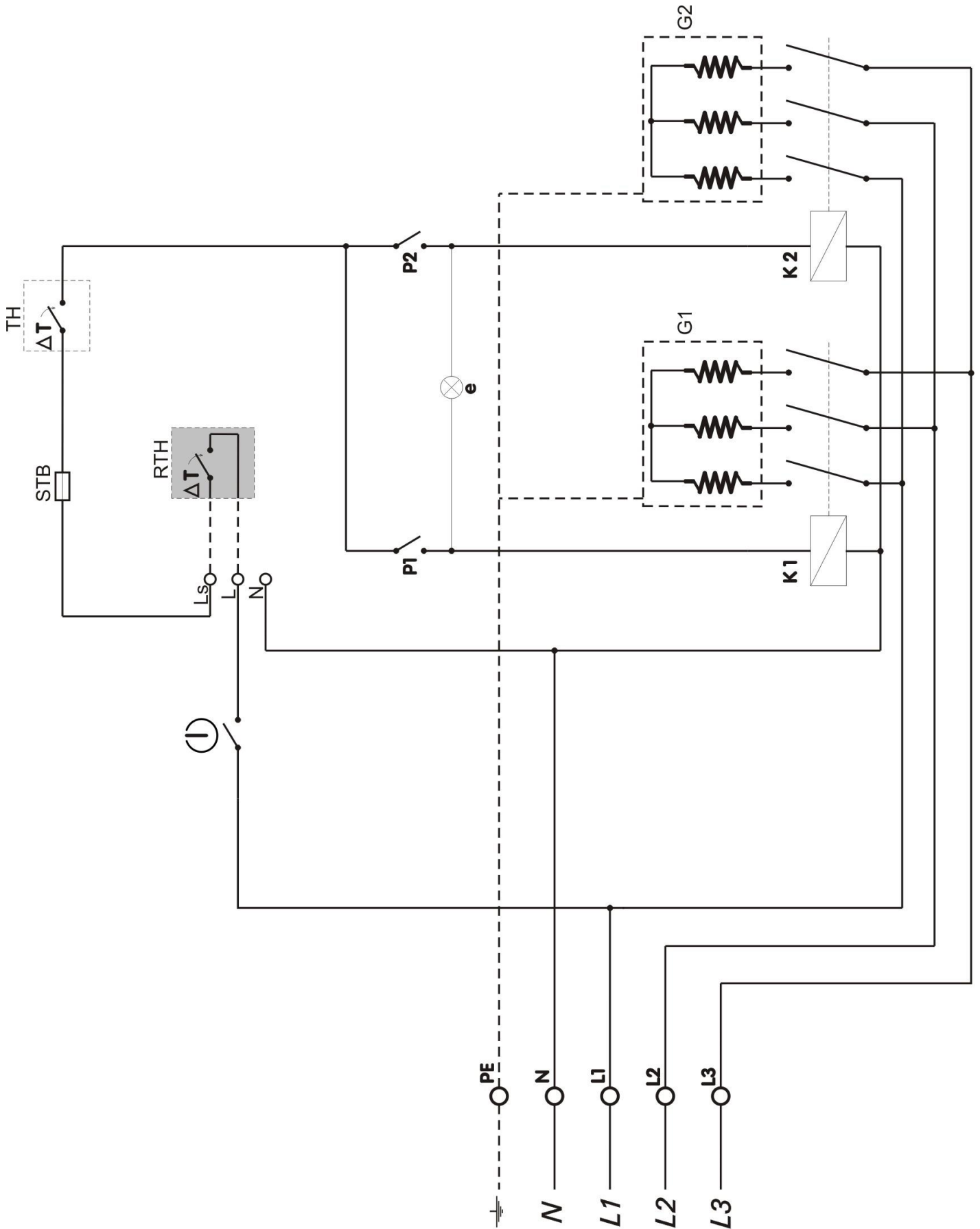
► Méretezze a kábelszakaszokat a helyi előírások szerint.

Jelmagyarázat	
PE	Védővezető kapocsbilincs
N, L1, L2, L3	Tápkábel sorkapcsok
RTH	Szobatermosztát (230 V AC; 2A)
Ls, L, N	Helyiségtermosztát csatlakozók
STB	Biztonsági oldható termosztát (103 ° C, 4A) - a kazán vezérlő áramkörének védelme
TH	Működő termosztát (20–80 ° C, 16A)
e	Energiahatékony üzemmód jelzőfénye
RK1, RK2, RK3	Relé kontaktor (9,12 és 18 kW)
K1, K2, K3, K4, K5	Kontaktor (24, 27, 30, 36, 40 és 45 kW)
G1	Fűtőbetét -3 × 1500W teljesítményű kazánhoz: 9 kW -3 × 2000W teljesítményű kazánhoz: 6, 12, 18, 30, 36 kW -3 × 2667W teljesítményű kazánhoz: 24, 40 kW -3 × 3000W teljesítményű kazánhoz: 27, 45 kW
G2	Fűtőbetét -3 × 1500W teljesítményű kazánhoz: 9 kW -3 × 2000W teljesítményű kazánhoz: 12, 18, 30 kW -3 × 2667W teljesítményű kazánhoz: 24, 40 kW -3 × 3000W teljesítményű kazánhoz: 27, 36, 45 kW
G3	Fűtőbetét -3 × 2000W teljesítményű kazánhoz: 18, 30, 36 kW -3 × 2667W teljesítményű kazánhoz: 24, 40 kW -3 × 3000W teljesítményű kazánhoz: 27, 45 kW
G4	Fűtőbetét -3 × 2000W teljesítményű kazánhoz: 30 kW -3 × 2667W teljesítményű kazánhoz: 40 kW -3 × 3000W teljesítményű kazánhoz: 36, 45 kW
G5	Fűtőbetét -3 × 2000W teljesítményű kazánhoz: 30, 36 kW -3 × 2667W teljesítményű kazánhoz: 40 kW -3 × 3000W teljesítményű kazánhoz: 45 kW

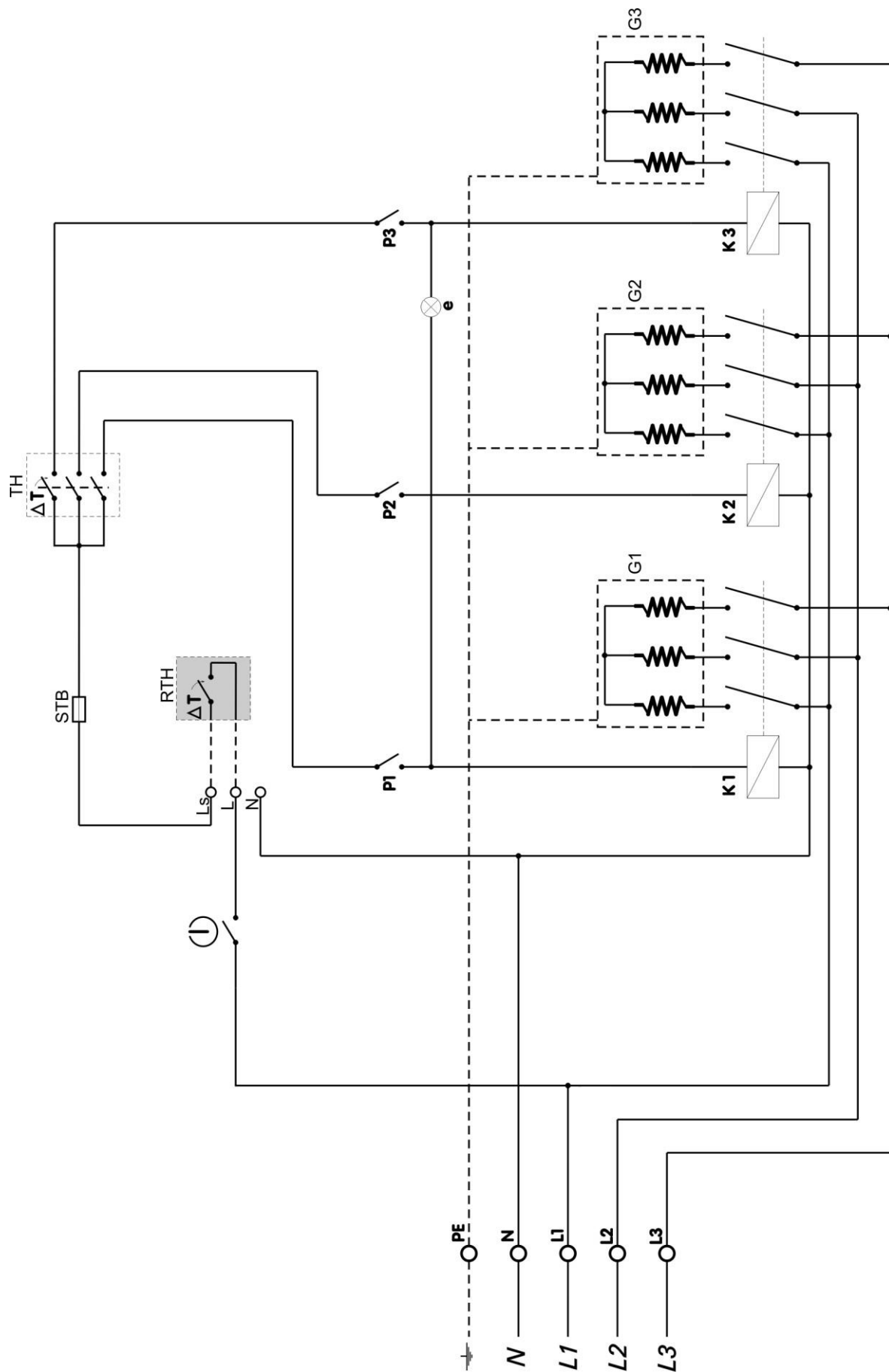
4. táblázat: Az EI-Cm Basic alapvető huzalozási és kapcsolási rajzai



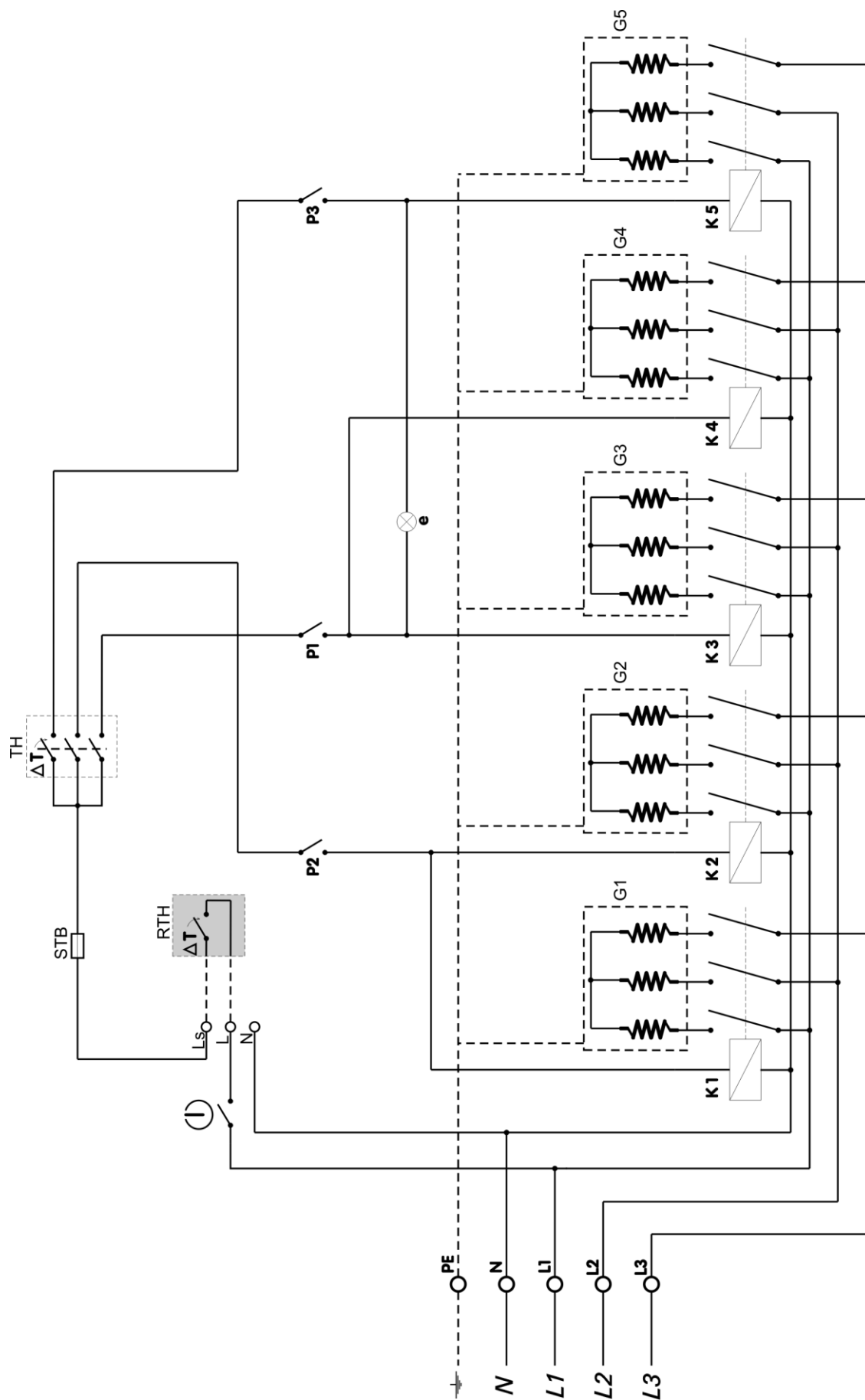
9. ábra: Az EI-Cm Basic kazán bekötési rajza 6 kW-ig



10. ábra: 9 kW és 12 kW névleges teljesítményű EI-Cm Basic kazán bekötési rajza



11. ábra: 18 kW, 24 kW és 27 kW névleges teljesítményű EI-Cm Basic kazán kapcsolási rajza



12. ábra: Az EI-Cm Basic kazán kapcsolási rajza 30, 40, 45 kW névleges teljesítményre

6. Üzembehelyezés

Az alább leírt munka elvégzése után töltsse ki az üzembe helyezési nyilvántartást (6.3. Szakasz).

6.1 Üzembe helyezés előtt



Megjegyzés: Nem megfelelő kezelés által okozott anyagi károk!

Az üzembe helyezés elegendő víz nélkül megsemmisíti a készüléket.

- ▶ Mindig csak akkor kapcsolja be és használja a kazánt, ha van benne elegendő vízmennyiség.



A kazánt legalább 0,5 bar nyomással kell üzemeltetni

6.2 Első üzembe helyezés



MEGJEGYZÉS: Vagyoni kár nem megfelelő kezelés!

- ▶ Tájékoztassa az ügyfelet / eszköz felhasználót az eszköz megfelelő üzemeltetéséről.

- ▶ Az első üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a fűtőberendezés tele van-e vízzel és légtelenített-e.
- ▶ Kapcsolja be a főkapcsolót (az egység alján)
- ▶ Kapcsolja be a fűtési rendszer keringető szivattyúját
- ▶ Kapcsolja be a fűtés kapcsolóit
- ▶ Állítsa be az üzemi hőmérsékletet a termosztáttal

Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a következő elemek és csatlakozások megfelelően vannak-e csatlakoztatva és megfelelően működnek:

- A fűtőberendezés szivárgása
- minden cső és összekötő vezeték csatlakoztatása
- minden elektromos csatlakozás bekötése

6.3 Üzembe helyezési nyilvántartás

Üzembe helyezés		Oldalszám	Mérési értékek	Megjegyzés
1.	Kazán típusa			
2.	Sorozatszám			
3.	Állítható vezérlés		<input type="checkbox"/>	
4.	Előtöltött és légtelenített fűtőberendezés, valamint minden szivárgás ellenőrizve	16	<input type="checkbox"/>	
5.	Megállapított üzemi nyomás • Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását		<input type="checkbox"/> _____ bar <input type="checkbox"/> _____ bar	
6.	Tesztelt biztonsági berendezések	16	<input type="checkbox"/>	
7.	Elektromos csatlakozás a helyi előírások szerint	16	<input type="checkbox"/>	
8.	A funkció ellenőrzése elvégzett	16	<input type="checkbox"/>	
9.	A kazán működését ismerő felhasználók műszaki dokumentációval rendelkeznek		<input type="checkbox"/>	
10.	Szakképzett személy üzembe helyezési igazolása		Szolgáltatói bélyegző / Aláírás / Dátum	

5. táblázat: Üzembe helyezési nyilvántartás

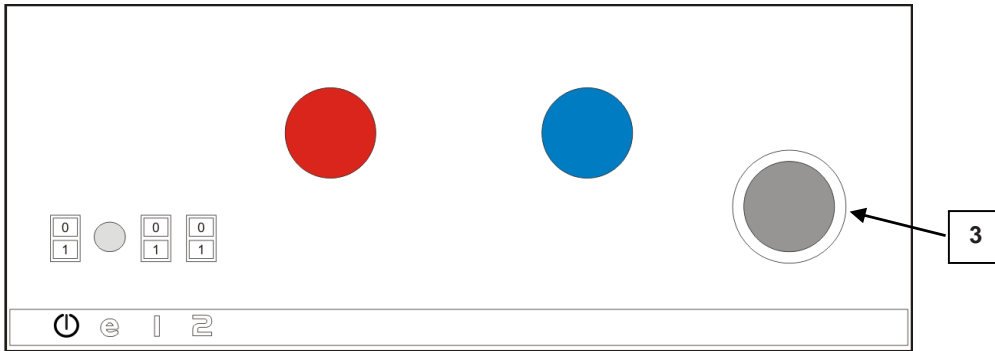
7. Termék kezelési útmutatója

7.1 Kezelési útmutató

Biztonsági előírások

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a kazánt csak felnőttek üzemeltessék, akik ismerik a kazán használati utasítását és működését.
 - ▶ Vigyázzon, hogy munka közben ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül a kazán közelében.
 - ▶ Ne tároljon vagy helyezzen gyúlékony tárgyakat a kazán körül 400 mm biztonsági távolságban.
 - ▶ A kazánra nem szabad éghető tárgyakat helyezni.
 - ▶ A felhasználónak be kell tartania a használati útmutatót.
 - ▶ A felhasználónak csak a kazánt kell bekapcsolnia (az első üzembe helyezés kivételével), beállítani a hőmérsékletet a vezérlőegységen, a kazánt nem szabad üzembe helyeznie. Az összes többi munkát felhatalmazott és szakképzett szolgáltatónak kell elvégeznie.
 - ▶ A telepítéssel meghatalmazott személy köteles tájékoztatni a felhasználót a kazán működéséről és megfelelő, biztonságos működéséről.
 - ▶ Robbanás, tűz, gázszivárgás vagy gőz veszélye esetén a kazán nem működhet.
 - ▶ Vegye figyelembe az alkatrészek gyúlékonysági tulajdonságait (telepítési és karbantartási utasítások).
-

7.2 EI-Cm Basic vezérlőelemek 6/9/12 kW



EI-Cm Basic 6 kW

⓪ - **Főkapcsoló** – bekapcsolja a készüléket.

1- kapcsoló - a külső keringető szivattyú lehetséges bekapcsolása és a fűtés bekapcsolásának feltétele.

2 kapcsoló - 6 kW-os fűtőbetét bekapcsolása, működési- és szobatermosztáttal, (a benne lévő jelződióda a fűtés működését jelzi)

e - Jeldióda (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) energiahatékony állapotot jelez – a termék elérte az alapértelmezett hőmérsékletet.

3 Működési termosztát - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét 50 ° C - 70 ° C gazdasági tartományba.

⓪	1	2	kW
1	0	0	0
1	1	0	0
1	0	1	0
1	1	1	6

6 kW max. teljesítmény elérésének lehetőségei

EI-Cm Basic 9 kW

⓪ **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására.

1 - kapcsoló - 4,5 kW teljesítményű I. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne lévő jel-dióda a fűtőkészülék működését jelzi).

2 -kapcsoló - 4,5 kW teljesítményű II. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne lévő jel-dióda a fűtőkészülék működését jelzi).

e -Jeldióda (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi a energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.

3 -Működési termosztát - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy a gazdasági tartományban legyen: 50 ° C és 70 ° C között.

⓪	1	2	kW
1	0	0	0
1	1	0	4,5
1	0	1	4,5
1	1	1	9

9 kW max. teljesítmény elérésének lehetőségei

EI-Cm Basic 12 kW

⓪- **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására.

1- kapcsoló - 6 kW-os I. fűtőbetét bekapcsolás munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

2- kapcsoló - 6 kW-os II fűtőbetét bekapcsolás munka- és szobatermosztáttal,(a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

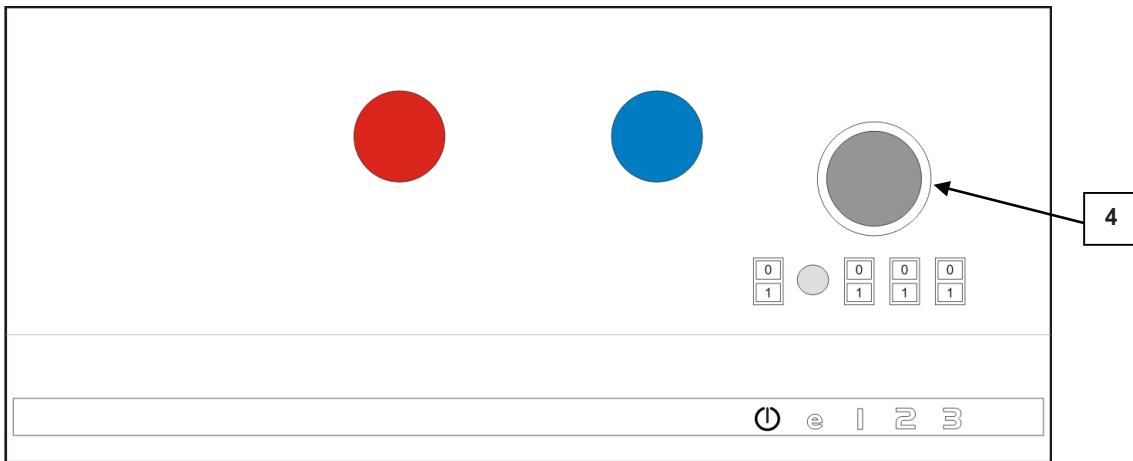
e - Jeldióda (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi a energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.

3- - Működési termosztát - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy a gazdasági tartományban van: 50 ° C és 70 ° C között.

⓪	1	2	kW
1	0	0	0
1	1	0	6
1	0	1	6
1	1	1	12

12 kW max. teljesítmény elérésének lehetőségei

7.2 EI-Cm Basic vezérlőelemek 18/24/27 kW



EI-Cm Basic 18k W

① - **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására.

1 - **kapcsoló** - 6 kW-os I. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

2 - **kapcsoló** - 6 kW-os II. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

3 - **kapcsoló** - 6 kW-os III. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

e - **Jelzőlámpa** (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi az energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.

4 - **Üzemi termosztát** - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. A termosztát háromfokozatú, ami azt jelenti, hogy a fűtőberendezéseket egyenként, 5° C-os intervallumokkal kapcsolja. Ez kiküszöböli a hirtelen áramingadozásokat és lehetővé teszi a kazán üzemi hőmérséklete pontosabb elérését és fenntartását. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy 50 ° C - 70 ° C gazdasági tartományban legyen.

EI-Cm Basic 24/27 kW

① - **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására.

1 - **kapcsoló** - 8/9 kW teljesítményű I. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

2 - **kapcsoló** - 8/9 kW teljesítményű II. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

3 - **kapcsoló** - 8/9 kW teljesítményű III. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

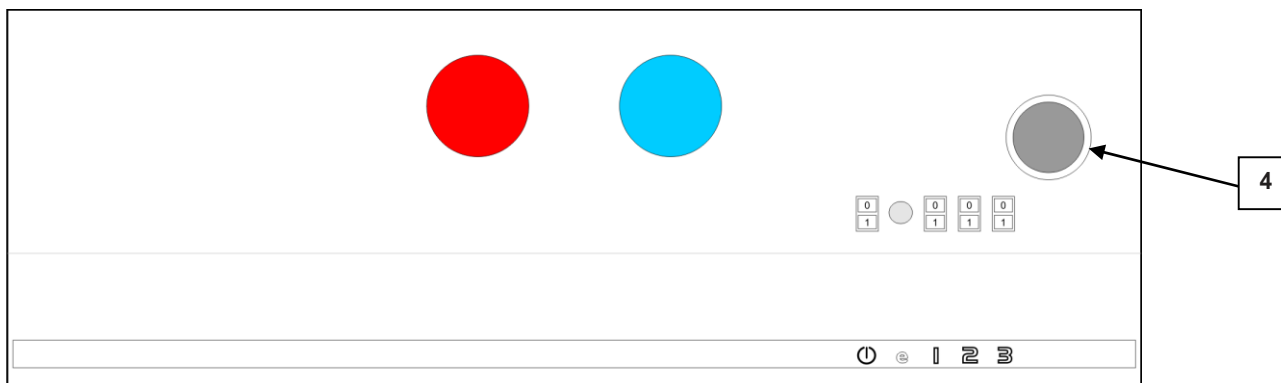
e - **Jelződióda** (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi az energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.

4 - **Üzemi termosztát** - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. A termosztát háromfokozatú, ami azt jelenti, hogy a fűtőberendezéseket egyenként, 5° C-os intervallumokkal kapcsolja. Ez kiküszöböli a hirtelen áramingadozásokat és lehetővé teszi a kazán üzemi hőmérséklete pontosabb elérését és fenntartását. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy 50 ° C - 70 ° C gazdasági tartományban legyen.

①	1	2	3	18kW	24kW	27kW
1	0	0	0	0	0	0
1	1	0	0	6	8	9
1	0	1	0	6	8	9
1	0	0	1	6	8	9
1	1	1	0	12	16	18
1	1	0	1	12	16	18
1	0	1	1	12	16	18
1	1	1	1	18	24	27

Teljesítmény
kiválasztása
EI-Cm Basic
18, 24, 27 kW
kapcsoló
kombinációval

7.2 EI-Cm Basic vezérlőelemek 30/36 kW



EI-Cm Basic 30 kW

- ⓪ - **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására.
- 1- **kapcsoló** - 12 kW-os I. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).
- 2 - **kapcsoló** - 12 kW-os II. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).
- 3 - **kapcsoló** - 6 kW-os III. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).
- e - **Jelzőlámpa** (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi az energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.
- 4 - **Üzemi termosztát** - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. A termosztát háromfokozatú, ami azt jelenti, hogy a fűtőberendezéseket egyenként, 5° C-os intervallumokkal kapcsolja. Ez kiküszöböli a hirtelen áramingadozásokat és lehetővé teszi a kazán üzemi hőmérséklete pontosabb elérését és fenntartását. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy 50 ° C - 70 ° C gazdasági tartományban legyen.

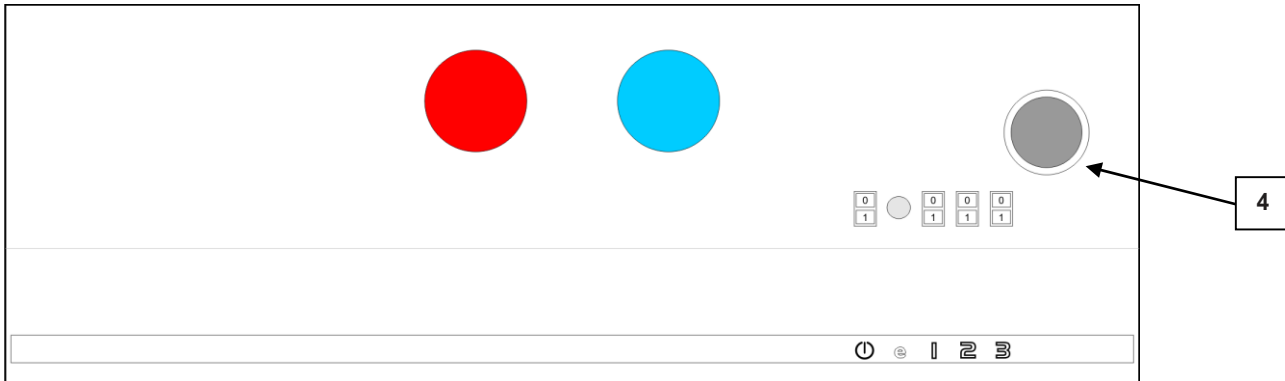
EI-Cm Basic 36 kW

- ⓪ - **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására.
- 1- **kapcsoló** - 18 kW-os I. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).
- 2- **kapcsoló** - 9 kW-os II. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).
- 3- **kapcsoló** - 9 kW-os III. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).
- e - **Jelzőlámpa** (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi az energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.
- 4 - **Üzemi termosztát** - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. A termosztát háromfokozatú, ami azt jelenti, hogy a fűtőberendezéseket egyenként, 5° C-os intervallumokkal kapcsolja. Ez kiküszöböli a hirtelen áramingadozásokat és lehetővé teszi a kazán üzemi hőmérséklete pontosabb elérését és fenntartását. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy 50 ° C - 70 ° C gazdasági tartományban legyen.

⓪	1	2	3	30kW	36kW
1	0	0	0	0	0
1	1	0	0	12	18
1	0	1	0	12	9
1	0	0	1	6	9
1	1	1	0	24	27
1	1	0	1	18	27
1	0	1	1	18	18
1	1	1	1	30	36

Teljesítmény
kiválasztása
EI-Cm Basic
30 és 36 kW
kapcsoló
kombinációval

7.2 EI-Cm Basic vezérlőelemek 40/45 kW



EI-Cm Basic 40 kW

⓪ - **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására..

1 kapcsoló - 16 kW-os I. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

2 - kapcsoló - 16 kW-os II. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi)

3 kapcsoló - 8 kW-os III. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi)

e - Jelzőlámpa (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi az energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.

4 Üzemi termostát - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. A termostát háromfokozatú, ami azt jelenti, hogy a fűtőberendezéseket egyenként, 5° C-os intervallumokkal kapcsolja. Ez kiküszöböli a hirtelen áramingadozásokat és lehetővé teszi a kazán üzemi hőmérséklete pontosabb elérését és fenntartását. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy 50 ° C - 70 ° C gazdasági tartományban legyen.

EI-Cm Basic 45 kW

⓪. **Főkapcsoló** - bekapcsolja a készüléket és lehetőséget nyújt a külső cirkulációs szivattyú bekapcsolására.

1- kapcsoló - 18 kW-os I. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi).

2- kapcsoló - 18 kW-os II. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi)

3- kapcsoló - 9 kW-os III. fűtőbetét bekapcsolása munka- és szobatermosztáttal, (a benne található jelződióda a fűtés működését jelzi)

e- Jelzőlámpa (főkapcsoló és 1. kapcsoló között) jelzi az energiahatékony állapotot - a kazán alacsonyabb teljesítményen működik.

4- Üzemi termostát - a kazán hőmérsékletének kiválasztására szolgál. A termostát háromfokozatú, ami azt jelenti, hogy a fűtőberendezéseket egyenként, 5° C-os intervallumokkal kapcsolja. Ez kiküszöböli a hirtelen áramingadozásokat és lehetővé teszi a kazán üzemi hőmérséklete pontosabb elérését és fenntartását. Javaslat: állítsa be a kazán üzemi hőmérsékletét úgy, hogy 50 ° C - 70 ° C gazdasági tartományban legyen.

⓪	1	2	3	40kW	45kW
1	0	0	0	0	0
1	1	0	0	16	18
1	0	1	0	16	18
1	0	0	1	8	9
1	1	1	0	32	36
1	1	0	1	24	27
1	0	1	1	24	27
1	1	1	1	40	45

Teljesítmény kiválasztása EI-Cm Basic 40 és 45 kW kapcsoló kombinációval

7.3. Szobatermosztát

Ezt a készüléket nem úgy tervezték, hogy szobatermosztát nélkül működjön. A referencia helyiségben kell felszerelni. A fűtési rendszer által kiszolgált összes szoba hőmérséklete ezen a vezérlőn keresztül történik. A referenciahelyiségben található radiátorokat nem szabad termostatikus szelepekkel felszerelni, vagy mindig nyitottnak kell lenniük. A többi helyiség összes radiátorát termostatikus szelepekkel kell felszerelni. A helyiségtermosztát csatlakoztatását az 5.4 szakasz mutatja. A helyiségtermosztát referenciahelyiségbe történő felszerelésekor kövesse a termostát gyártója útmutatásait.

7.4. Fűtés megszakítása

A fűtés rövid távú megszakítása esetén a kazán hőmérsékletét termostatikus kazánvezérlővel kell csökkenteni. A fűtőberendezés fagyásának megakadályozása érdekében a kazán hőmérsékletét nem szabad 5 ° C alá beállítani. A fűtés hosszabb ideig tartó megszakítása esetén a kazánt le kell állítani (7.4. szakasz).

7.5. A kazán kikapcsolása

Ha a fűtőberendezés nem működik, alacsony hőmérsékleten lefagyhat.

- ▶ Védje a fűtőberendezést a fagytól.
- ▶ Ha fennáll a fagyveszély és a kazán nem működik, szüntesse meg a telepítést.
- ▶ Helyezze be a főkapcsolót az alsó panelen "0" helyzet (ki).

Ha az eszközt hosszú távon kikapcsolják a fűtőszivattyú eltömődhet. Eltávolítani az eltömődéseket úgy kell kezelni, mint a szellőztetést (4.6.2. Szakasz).

8. Tisztítás és karbantartás



VESZÉLY: Életveszély elektromos áramütés!

- ▶ Villamos munkát csak akkor szabad elvégezni, ha megfelelő képesítéssel rendelkezik.
- ▶ A készülék kinyitása előtt: A fűtőrendszer biztonsági kapcsolójával válassza le a fűtőrendszert az áramellátásról és megfelelő biztosítékkal válassza le a tápegységről.
- ▶ Óvja a fűtési rendszert a véletlenszerű újbóli bekapcsolódástól.
- ▶ Kövesse a telepítési előírásokat.



FIGYELEM: A nem megfelelő karbantartás által okozott károk!

Előfordulhat, hogy a kazán nem megfelelő vagy nem megfelelő karbantartása a kazán károsodásához vagy megsemmisüléséhez, valamint a jóállás elvesztéséhez vezethet.

- ▶ Gondoskodjon a fűtési rendszer rendszeres, átfogó és szakszerű karbantartásáról.
- ▶ Védje az elektromos alkatrészeket és az egységeket a víztől és a nedvességtől.



Csak eredeti gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket vagy gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon. A gyártó által nem szállított pótalkatrészek okozta károkért nem vállalunk felelősséget.



Az ellenőrzési és karbantartási feljegyzés a 30. oldalon található

- ▶ Végezzen munkát az ellenőrzési és karbantartási nyilvántartások szerint.
- ▶ Azonnal távolítsa el a hibákat.

8.1 A kazán tisztítása

- ▶ Tisztítsa meg az eszközt kívülről egy enyhén nedves ruhával.

8.2 Üzemi nyomás tesztelése, a víz feltöltése és a berendezés légtelenítése



VESZÉLY: Az ivóvíz keverése egészségügyi veszélyt jelent!

- ▶ Ügyeljen a nemzeti előírásokra és az előírásokra, hogy elkerülje az ivóvíz keveredését a fűtőberendezés vizével.
- ▶ Megfeleljen az EN 1717 szabványnak.



Legalább 0,5 bar üzemi nyomást kell beállítani, a telepítés magasságától függően.



A feltöltés utáni első napokban az újonnan feltöltött víz mennyisége csökken a melegítés miatt. Ez olyan légbuborékot hoz létre, amely zavarja a fűtési rendszert.

Üzemi nyomáspróba

- ▶ Az új fűtőberendezés üzemi nyomását először naponta ellenőrizni kell. Ha szükséges, töltsen fel a vizet és a fűtési rendszert, és légtelenítsen.
- ▶ Havonta egyszer ellenőrizze az üzemi nyomást. Ha szükséges, töltsön fel vizet és légtelenítse a fűtési rendszert.
- ▶ Ellenőrizze az üzemi nyomást. Ha a telepítési nyomás 0,5 bar alá csökken, vizet kell hozzáadni.
- ▶ Újratöltése vízzel.
- ▶ Légtelenítse a fűtőberendezést.
- ▶ Ellenőrizze újra az üzemi nyomást.

8.3 A víz feltöltése és a berendezés légtelenítése



FIGYELEM: Hőingadozás okozta károk. A fűtőberendezés meleg állapotban történő feltöltése repedéseket okozhat a feszültség miatt.

- ▶ A fűtőberendezést csak hideg állapotban szabad feltölteni (előremenő hőmérséklet max. 40 ° C).



FIGYELEM: A gyakori pótlás okozta károk! A vízmelegítő berendezés gyakori pótlása miatt korrózió vagy vízkőképződés károsíthatja, a víz tulajdonságaitól függően.

- ▶ Ellenőrizze a fűtőberendezés tömítettségét és a tágulási tartály működését.

Csatlakoztassa a tömlőt a vízcsaphoz.

- ▶ Töltse meg a tömlőt vízzel, és csatlakoztassa a feltöltéshez és ürítéshez szolgáló tömlőcsatlakozáshoz.
- ▶ Rögzítse a tömlőt a tömlőbilinccsel és nyissa ki a töltő- és leeresztőcsapot.
- ▶ Töltse lassan a fűtőberendezést.
- ▶ Vegye figyelembe a nyomásmérőt (nyomásmérőt).
- ▶ A feltöltési folyamat alatt légtelenítse meg a rendszert.
- ▶ Amikor az üzemi nyomás elérte a maximumot, zárja le a leeresztő csapot.
- ▶ Amikor az üzemi nyomás csökken a légtelenítés hatására a vizet után kell tölteni.
- ▶ Távolítsa el a tömlőt a töltő- és leeresztőcsapról.

8.4 Az ellenőrzés és karbantartás nyilvántartása



Karbantartást végezzen legalább évente egyszer, vagy amikor ellenőrzés szükséges, karbantartást igénylő telepítési feltétel mutatkozik.

Az üzembe helyezési, ellenőrzési és karbantartási nyilvántartások másolást követően mellékletét képezik.

► A befejezett ellenőrzési munkát bélyegzővel, aláírással és dátummal igazolni kell.

Ellenőrzési és karbantartási munkák		Dátum: _____	Dátum: _____	Dátum: _____
1.	Ellenőrizze a telepítés állapotát	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	Végezzen vizuális és funkcionális kontrollokat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	Üzemi nyomás megállapítása			
4.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a tágulási tartály nyomását • Ellenőrizze az üzemi nyomást • A fűtőberendezés légtelenítése. • A biztonsági szelep ellenőrzése 			
5.	Tisztítsa meg a vízsűrőt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	Ellenőrizze az áramvezetékek sérülését	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	Ellenőrizze, hogy a kazán vezérlőegység és a használt alkatrészek elektromos vezérlőelemei szorosak-e, és szükség esetén húzza meg.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	Ellenőrizze a termosztatikus vezérlő működését a kazánon	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	Ellenőrizze a biztonsági alkatrészek működését	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	Ellenőrizze a földelés csatlakozási funkciót	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	Ellenőrizze a fűtőbetétek szigetelését	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	Ellenőrizze a földelés csatlakozási funkciót			
13.	Ellenőrizze az elektromos kapcsolószekrény szigetelését	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	Tesztelje a szivattyú működését	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	Végezzék el az ellenőrzési munka végső ellenőrzését, és dokumentálják a mérések és tesztek eredményeit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	A szakszerűen elvégzett vizsgálat megerősítése	Bélyegző/Aláírás	Bélyegző/Aláírás	Bélyegző/Aláírás

7. táblázat: Az ellenőrzés és karbantartás nyilvántartása

9. Környezetvédelem / Hulladékgazdálkodás

A környezetvédelem az üzleti élet egyik alapelve. A termékminőség, a gazdaságosság és a környezetvédelem mind azonos célok számunkra.

A környezetvédelmi törvényeket és rendeleteket szigorúan be kell tartani. A környezet védelme és a gazdasági alapelvek tiszteletben tartása érdekében csak a legjobb technikákat és anyagokat használjuk.

Csomagolás

Csomagolásakor betartjuk az országspecifikus újrahasznosítási rendszereket, amelyek biztosítják az optimális újrahasznosítást. Az összes felhasznált csomagolóanyag környezetbarát és újrahasznosítható.

Régi eszköz

A régi készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak. A szerelvények könnyen leválaszthatók és a műanyag anyagokat meg vannak jelölve. Ily módon a részek válogathatók, újrahasznosíthatók vagy ártalmatlaníthatók.

10. Hibák és hibák kiküszöbölése



A szabályozási és hidraulikus zavarokat egy felhatalmazott cégnek kell eltávolítania.





A javításhoz csak eredeti alkatrészeket használjon.

Hibák:	Leírás:	Okok:	Intézkedések:
A kazán nem reagál a főkapcsoló bekapcsolása után	A kontaktorok nem kapcsolnak be	<ul style="list-style-type: none"> - a kazán áramellátása ki van húzva - a kapcsolótáblán lévő biztosítékok le vannak kapcsolva - vezérlő fázis esetleges eltűnése - főkapcsoló BE/KI probléma 	<ul style="list-style-type: none"> - Biztosítson tápfeszültséget - Kapcsolja be a biztosítékokat - Ellenőrizze a biztosítékokat a kimeneten mindhárom fázisban - Cserélje ki a hibás alkatrészt
A kazán nem fűt vagy alulhevít / a fűtőszivattyú működik	A kazán nem szolgáltat forró vizet	<ul style="list-style-type: none"> - Az 1. vagy a 2. fázis hiányzik - Túl kevés kazánteljesítmény - Az egyik relé meghibásodott - Az egyik fűtőbetét meghibásodása 	<ul style="list-style-type: none"> - Ellenőrizze, hogy mind a három fázis a kazánban van-e - Ellenőrizze a kazán teljesítményét. - Cserélje ki a hibás alkatrészt - Cserélje ki a hibás alkatrészt
A kazán forró, de nagyon zajos	Megnövekedett zajszint működés közben	<ul style="list-style-type: none"> - Levegő a rendszerben - Túl kevés vízáram - Vízkő megjelenése a fűtőbetéten 	<ul style="list-style-type: none"> - Ellenőrizze, hogy a rendszer légtelenített-e - Ellenőrizze a kazán szelepeit és nyissa ki őket. - Tisztítsa meg a szűrőt a kazán elején - Távolítsa el a fűtőbetéteket és tisztítsa meg őket (ez nem garanciális szerviz)
A kazán gyorsan kikapcsol	Gyorsan eléri a kívánt hőmérsékletet, és nem működik	<ul style="list-style-type: none"> - Zárt szelepek a kazán alatt - Zárt szivattyú - Hibás fűtőszivattyú 	<ul style="list-style-type: none"> - Nyissa ki a szelepeket - Indítsa el a szivattyú forgórészét - Cserélje ki a hibás alkatrészt
Az üzemi nyomás nagyon kileng	Túl gyors és túl nagy az üzemi nyomás változása	<ul style="list-style-type: none"> - Egy szelep zárva - A nyomás a tágulási tartályban nem megfelelő - Hibás tartály 	<ul style="list-style-type: none"> - Nyissa ki a szelepet - Ellenőrizze a nyomást a tágulási tartályban, és ha szükséges, töltsen fel a tartályt megfelelő értékre - Cserélje ki a hibás alkatrészt

8. táblázat: Interferencia és interferencia kiküszöbölése

11. Termékadatlap (a 811/2013 EU rendelettel összhangban)

1.	Gyártó Beszállító		CENTROMETAL DOO MIKOTERM DOO
2.	Márkanév		BASIC
3.	Modellek	I	6kW
		II	9kW
		III	12kW
		IV	18kW
		V	24kW
		VI	27kW
		VII	30kW
		VIII	36kW
		IX	40kW
		X	45kW

Szobafűtésre vonatkozó adatok				I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
4.	Szezonális energiahatékonysági osztály			D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5.	Névleges hőteljesítmény (*8) (*11)	P_{rated}	kW	6	9	12	18	24	27	30	36	40	45
6.	Szezonális energiahatékonyság (*8)	η_s	%	99	99	99	99	99	99	99	99	99	99
7.	Éves energiafogyasztás (*8)	Q_{HE}	kWh	6600	11022	13266	22088	28756	32090	35655	42786	47540	53482
8.	Hangteljesítményszint, beltéri	$L_{WA\ benti}$	dB(A)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
9.	 <p>Az összeszereléssel, telepítéssel és karbantartással kapcsolatos összes óvintézkedést a kezelési és telepítési útmutató ismerteti. Olvassa el és kövesse a kezelési és telepítési utasításokat.</p>												
10.	 <p>A termékinformációkban szereplő összes adatot a vonatkozó európai irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A másutt felsorolt termékinformációk eltérései eltérő tesztkörülményeket eredményezhetnek. Csak a termékinformációkban szereplő adatok elfogadhatóak és érvényesek.</p>												

(*8) Az átlagos éghajlati viszonyokhoz

(*11) Hőszivattyúval rendelkező kazánok és kombinált kazánok esetében a "Prated" névleges hőteljesítmény megegyezik a "Pdesignh" fűtési üzemmódban alkalmazott tervezett terheléssel, a "Psup" kiegészítő kazán névleges hőteljesítménye megegyezik a kiegészítő fűtéssel output "sup (Tj)"

Nyomtatásból vagy elírásból eredő hibákért felelősséget nem vállalunk. Az ábrák és a képek tájékoztató jellegűek. Az importőr fenntartja a jogot a tartalom megváltoztatására.

Kizárólagos magyarországi forgalmazó, és a garanciális kötelezettségeket ellátja:

Cégnév: BOKOPRI Kft.
Székhely: HU-6500 Baja, Mártonszállási út 10.
Adószám: 14727667-2-03

Elérhetőség: szerviz@biokopri.hu

Web: www.biokopri.hu

